



# GUIA DE PACA

***¿ Qué es el Decreto de Productos Agrícolas  
Perecederos ?***

Perecederos (PACA) del 1930 promueve un comercio justo en la industria de frutas y hortalizas. Esta ley requiere a los compradores y vendedores de frutas y hortalizas frescas y/o congeladas a cumplir con los términos de sus contratos. En adición, esta ley provee un proceso informal y formal para resolver disputas de contratos fuera de los tribunales civiles.

***¿ Por qué los comerciantes de la industria  
de frutas y hortalizas necesitan más  
protección que los comerciantes de otras  
industrias ?***

La industria de frutas y hortalizas es considerada única. Los comerciantes manejan un producto que es muy perecedero. Un retraso en mercadeo de uno o dos días puede significar una diferencia entre ganancia y pérdida. Si los comerciantes cumplen con sus responsabilidades ya definidas por la ley, el producto podrá ser mercadeado rápidamente a la misma vez que se protegen en caso de que una disputa de contrato sea radicada.

***¿ Cómo la ley de PACA se hace cumplir ?***

Esta ley federal requiere que casi todos los comerciantes que manejan frutas y hortalizas tengan la licencia de PACA. La licencia es la llave para el cumplimiento. Un individuo que este llevando a cabo prácticas injustas de mercadeo enfrenta suspensión de su licencia o revocación, el cual restringe severamente sus operaciones en la industria de frutas y hortalizas.

***¿Cómo la ley de PACA es administrada ?***

El Decreto de Productos Agrícolas

***¿ Quiénes estan exonerados de tener la licencia de PACA ?***

El Congreso de los E.U. no asigna ninguna clase de fondo.

Los productores que vendan frutas y hortalizas de su propia cosecha están exentos bajo la ley. También los detallistas y los corredores de frutas y hortalizas congeladas que representen a vendedores están exentos, siempre y cuando sus compras o negociaciones no alcancen un volumen de \$230,000.00 durante un año de operaciones. Camioneros que operan exclusivamente como contratista de transporte y muchos restaurantes no se les requiere estar licenciados con PACA. Cualquier persona que tenga preguntas sobre esta licencia o necesita asistencia para completar una solicitud de licencia puede llamar a la oficina del PACA al 1-800-495-PACA (7222).

***¿ Qué responsabilidades impone PACA sobre los comerciantes licenciados ?***

PACA requiere que los comerciantes cumplan con los términos de sus contratos. Los vendedores deben despachar la cantidad y la cualidad del producto acordado con los compradores. Por el otro lado, los compradores deben aceptar los cargamentos que cumplan con las especificaciones del contrato y proceder a pagar la mercancía una vez aceptada. "Paga rápida" (Prompt payment) es un término utilizado en PACA que significa "pago dentro de diez días", a menos que el comprador y vendedor hayan acordado antes de la venta a extender el término de pago. Para mercancías aceptadas a consignación, los consignatarios deben

Las cuotas de las licencias al igual que las cuotas obtenidas por registrar querellas pagan por los costos de administrar la ley.

*¿ Cuáles son consideradas prácticas de comercio injustas ?*

-Rechazar sin ninguna causa justificada productos comprados o recibidos a consignación.

-No pagar el precio de los productos estipulado en el contrato.

-Desechar, deshacer o destruir sin ninguna causa justificada cualquier producto recibido para ser vendido a nombre de otra firma.

-Rehusarse a contabilizar correctamente o el pagar toda deuda de productos recibidos a consignación o en una cuenta conjunta.

-Falsificar el grado, calidad, peso, estado o país de origen del producto.

*Si hay dificultad para cobrarle a un comprador, ¿ Qué puede PACA hacer al respecto?*

PACA provee un método para disputas de contratos. Los comerciantes pueden registrar querellas por escrito en contra de compañías licenciadas si el retraso de pago resultara en pérdidas para ellos. La querella debe ser registrada dentro de nueve meses después de la fecha de vencimiento de pago. Una gran mayoría de las querellas son resueltas informalmente en donde PACA como parte del Servicio de Mercadeo Agrícola ha negociado un arreglo amigable entre las partes envueltas. Si la querella no es resuelta informalmente, entonces se procederá formalmente. La querella formal es manejada bajo un proceso administrativo, en el cual el Secretario de Agricultura Federal puede radicar una compensación

preparar una contabilidad detallada de las ventas realizadas y los gastos incurridos y rápidamente pagar las ganancias netas.

*Si una firma cierra operaciones o se vá a la bancarota, ¿ Hay alguna manera por medio de PACA de recobrar el dinero adeudado ?*

es automáticamente suspendida hasta que la compensación es pagada.

Sí. En 1984, una nueva enmienda, llamada el fideicomiso (trust) de PACA entró en efecto. Este fideicomiso establecido por ley consiste de todos los activos derivados de las compras de productos hechas por el comprador los cuales son reservados para el beneficio de los suplidores con cuentas pendientes que han preservado sus derechos al fideicomiso.

*¿ Cómo funciona el fideicomiso ?*

Si un negocio fracasa, estos bienes, los cuales pertenecen a los beneficiarios del fideicomiso, no estarán disponibles para distribución general de otros acreedores hasta que los reclamadores del fideicomiso hayan sido completamente satisfechos. La ley aplica a todas las ventas de frutas y hortalizas a compañías licenciadas, y la insolvencia o bancarota del comprador no afecta su aplicación.

*¿ Qué son los activos del fideicomiso ?*

Generalmente, los activos del fideicomiso son los activos de la firma relacionados con frutas y hortalizas compradas, productos derivados de frutas y hortalizas, y las cuentas a cobrar o ganancias de la venta de estas frutas y hortalizas.

con intereses basada en las evidencias del caso. Si la compensación no es pagada a tiempo o no es apelada, la licencia de la firma

*¿ Cuándo el fideicomiso entra en efecto ?*

*?¿ Qué deben hacer los vendedores para preservar sus derechos al fideicomiso*

colocan al punto de embarque, y es entonces que comienza la protección del fideicomiso.

Aunque el fideicomiso automáticamente entra en efecto al momento que el comprador recibe los bienes, los vendedores deben propiamente preservar sus derechos cumpliendo con los requisitos de aviso.

*¿ Cuáles son los requisitos de aviso ?*

No hay una forma establecida por ley. No obstante, el aviso debe ser por escrito y declarar que por el mismo "se intenta preservar derechos al fideicomiso establecido bajo la ley del Decreto". El aviso debe contener información detalla que le permita al adeudor identificar la transacción sujeta al fideicomiso y debe ser enviado al comprador dentro de 30 días despues que la transacción cae en delinquencia.

Las firmas licenciadas con el Decreto se les ha ofrecido un método alerno para preservar sus derechos al fideicomiso. Este método les permite incluir en sus facturas o documento de facturación la siguiente declaración: "**Los productos agricolas percederos enumerados en este documento son vendidos sujetos al fideicomiso establecido por ley en la Sección 5(c) del Decreto de Productos Agrícolas Percederos,1930 (7U.S.C. 499e(c)). El vendedor de estas mercancías retiene su reclamo al fideicomiso sobre**

El fideicomiso entra en efecto tan pronto como el comprador toma posesión, propiedad o control de los bienes. Por ejemplo, en una venta F.O.B., el título pasa a manos del comprador cuando los bienes se

*¿ Por cuánto tiempo son preservados los derechos del vendedor ?*

**recibido".**

Los reclamadores del fideicomiso que preserven sus derechos utilizando los métodos mencionados permanecen como beneficiarios hasta que reciben pago completo de la deuda.

*¿ Cómo el pago por medio del fideicomiso es cumplido ?*

Los beneficiarios pueden registrar su reclamo en la Corte de Distrito de los E.U. para imponer pago del fideicomiso una vez el comprador no haya cumplido con los términos del contrato. En casos de bancarota, los beneficiarios al fideicomiso pueden iniciar sus reclamaciones en la Corte de Quiebra.

*¿ Se puede utilizar otros términos de pago bajo el fideicomiso ?*

Si los términos de pago utilizados por la firma son diferentes a los establecidos por las regulaciones de pago de PACA (comúnmente 10 días después de la fecha de aceptación del producto), el nuevo término de pago no deberá exceder de 30 días después de la fecha de aceptación del producto para darle derecho a la protección del fideicomiso. El acuerdo de pago debe ser por escrito, establecido por ambas partes antes de la venta, y los términos de pago deben ser reflejados en la factura u otros documentos de factorización.

**estas mercancías, inventario completo de comidas u otros productos derivados de estas mercancías, cuentas a cobrar o ganancias obtenidas por la venta de estas mercancías hasta que pago completo sea**

*¿ Qué es una acción disciplinaria bajo la ley de PACA ?*

resultar en la suspensión o revocación de la licencia de PACA del individuo o firma. En lugar de suspensión o revocación, el Secretario de Agricultura puede imponer una penalidad civil de un máximo de \$2,000.00 por cada violación o por cada día que la violación continúe.

En adición, aquellos que operen un negocio regulado por PACA sin tener una licencia válida son sujetos a pagar multas de un máximo de \$1,000.00 por cada ofensa y \$250.00 por cada día que la ofensa continúe. Ordenes judiciales puede ser radicadas en contra de aquellos que persistan en operar sin obtener la licencia de PACA.

***¿ Cómo la suspensión o revocación de la licencia de PACA afecta las operaciones de una firma y sus oficiales ?***

Durante el periodo de suspensión de la licencia, la firma no puede efectuar ningún tipo de venta o compra. Además, ninguna persona relacionada de manera directa con la firma no puede asociarse o emplearse con otra firma que tenga licencia de PACA. Una persona es considerada "directamente relacionada" (responsibly connected) con la firma cuando es un miembro de una sociedadada u oficial, director o posee a su nombre un 10% o más de las acciones de la firma.

Durante el periodo de suspensión, la firma no puede conducir ninguna clase de

El Departamento de Agricultura de los E.U. (USDA) puede penalizar a un licenciado el cual haya cometido violaciones de manera consecutiva y deliberadamente a la ley de PACA. Una acción disciplinaria puede

licenciada a menos que una fianza sea dada en garantía, y que dicha fianza sea aprobada por el Secretario de Agricultura. Los términos "emplear" o "empleo" son definidos bajo PACA como cualquier afiliación, con o sin una compensación monetaria, incluyendo propiedad o empleo propio.

Si se cometen violaciones consecutivas a la ley, la licencia puede ser revocada, y la firma al igual que los individuos directamente relacionados pueden ser restringidos a operar en la industria por un periodo de un año. Después del año, los principales de la firma pueden ser empleados con otra firma licenciada, siempre y cuando una fianza sea pagada. Después de 2 años, la firma puede solicitar una nueva licencia a condición de que una fianza sea dada.

Un año adicional puede aumentar el periodo de restricción de empleo si es determinado que la persona directamente relacionada estuvo ilícitamente empleada.

Las violaciones más comunes que requieren acciones disciplinarias son:

- Incumplimiento de pago por mercancía comprada;
- Pagos lentos;

**¿ Cuáles son algunas de las violaciones más comunes que convocan a una acción disciplinaria ?**

operaciones en la industria de productos perecederos. Además, ninguna de las personas directamente relacionadas con la firma pueden ser empleadas por otra firma

-Incumplimiento de parte del corredor a remitir las ganancias obtenidas por la venta de mercancía en casos en donde el vendedor autoriza directamente al corredor a facturar y cobrar la venta.

-Falsificaciones consecutivas o representación fraudulenta de productos transportados en el transcurso del comercio interestatal.

-Rehusarle acceso a un representante de PACA a examinar sus archivos en relación con querellas radicadas con la agencia;y

-Emplear a una persona que esté bajo restricciones de trabajo después de haber sido avisada por el Departamento de Agrícola de los E.U. que dicho empleo es prohibido por la ley.

*¿ Están requeridas todos los licenciados bajo PACA a fijar una fianza ?*

No. Las fianzas son requeridas solamente bajo ciertas condiciones especificadas en la ley. Las fianzas son requeridas bajo las siguientes circunstancias:

-Firma que emplean a personas directamente relacionada con licenciados que fracasaron en pagar

-Incumplimiento de parte del consignatario o agente del productor a preparar una contabilidad detallada y pagar rápidamente las ganancias netas debidas al expedidor o productor;

violaciones consecutivas a la ley, no puede ser empleada o estar asociada en ninguna capacidad con otra firma licenciada por un periodo de un año seguido a la fecha de revocación. Después del año, la firma licenciada puede emplear a la persona siempre y cuando la firma pague una fianza por la cantidad determinada por USDA.

-Despues de un periodo de 2 años, la persona o firma cuya licencia estuvo suspendida o revocada puede obtener una licencia suministrando una fianza. Despues de 3 años, puede obtener una licencia sin suministrar una fianza.

-Cuando una persona o firma solicita una licencia del PACA dentro de un periodo de 3 años de haberse ido a la bancarota, tambien le es requerido fijar una fianza.

***Esta ley impone unas regulaciones de gobierno estrictas. ¿ Usted recibe suficiente resistencia de parte de la industria ?***

La industria desarrolla y auspicia esta ley, y la mayoría de los miembros de la industria continúan apoyando a PACA. La ley ha sido enmendada en varias ocasiones a lo largo de los años para mantenerla a la par con los cambios en prácticas de comercio. Los más recientes revisiones ocurrieron en 1995. En cada momento, la ley ha sido reforzada.

una orden de pago radicada en su contra dentro de los pasados 2 años son requeridos en fijar una fianza.

-Una persona cuya licencia haya sido revocada por haber cometido

Preguntas adicionales sobre como todos los segmentos de la industria de productos perecederos, incluyendo pequeñas entidades, pueden cumplir con el PACA, pueden ser dirigidas a la oficina principal en Washington D.C., o cualquiera de las siguientes cinco oficinas regionales de PACA:

---

## Division de Frutas y Hortalizas

---

*Additional inquiries regarding the compliance of the PACA by all segments of the produce industry, including small entities, may be directed to the national headquarters in Washington, D.C., or any of the following five regional PACA offices:*

*PACA Branch  
Fruit and Vegetable Division  
AMS, U.S. Department of Agriculture  
P.O. Box 96456, Room 2095-So.  
Washington, DC 20090-6456  
Telephone: (202) 720-2890  
Fax: (202) 720-8868*

*PACA Southwest Region  
Fruit and Vegetable Division  
AMS, U.S. Department of Agriculture  
1200 East Copeland Road, Suite 404  
Arlington, TX 76011-4938  
Telephone: (817) 276-2530  
FAX: (817) 276-1968*

*PACA Branch, Western Region  
Fruit and Vegetable Division  
AMS, U.S. Department of Agriculture  
Tucson Federal Building, Room 7X  
300 West Congress St., Box FB30  
Tucson, AZ 85701-1319  
Telephone: (520) 670-4793  
Fax: (520) 670-4798*

*PACA Branch, Northeast Region  
Fruit and Vegetable Division  
AMS, U.S. Department of Agriculture  
622 Georges Road, Suite 303  
North Brunswick, NJ 08902-3313  
Telephone: (908) 846-4798  
FAX: (908) 846-0427*

*PACA Branch, Midwest Region  
Fruit and Vegetable Division  
AMS, U.S. Department of Agriculture  
Building A, Suite 360  
800 Roosevelt Road  
Glen Ellyn, IL 60137-5832  
Telephone: (630) 790-6929  
Fax: (630) 858-9304*

*PACA Branch, Southeast Region  
Fruit and Vegetable Division  
AMS, U.S. Department of Agriculture  
8700 Centreville Road, Suite 206  
Manassas, VA 22110-8411  
Telephone: (703) 330-4455  
FAX: (703) 330-4856*

The United States Department of Agriculture (USDA) prohibits discrimination in its programs on the basis of race, color, national origin, sex, religion, age, disability, political beliefs, and marital or familial status. (Not all prohibited bases apply to all programs.) Persons with disabilities who require alternative means for communication of program information (braille, large print, audiotape, etc.) should contact the USDA Office of Communications at 202/ 720-2791.

To file a complaint, write the Secretary of Agriculture, U.S. Department of Agriculture, Washington, DC 20250, or call 202/ 720-7327 (voice) or 202/ 720-1127 (TDD). USDA is an equal employment opportunity employer.

*September 1992  
Slightly revised September 1996*